

<b>STN</b>	<b>Výbušniny na civilné použitie Časť 1: Slovník</b>	<b>STN EN 13857-1</b>  66 8001
------------	--	--

Explosives for civil uses - Part 1: Vocabulary

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 01/26

Obsahuje: EN 13857-1:2025

Oznámením tejto normy sa ruší  
STN EN 13857-1 (66 8001) z júla 2004

**141675**

---

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2026  
Slovenská technická norma a technická normalizačná informácia je chránená zákonom č. 60/2018 Z. z. o technickej normalizácii  
v znení neskorších predpisov.



EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN 13857-1**

October 2025

ICS 01.040.71; 71.100.30

Supersedes EN 13857-1:2003

English Version

**Explosives for civil uses - Part 1: Vocabulary**

Explosifs à usage civil - Partie 1 : Vocabulaire

Explosivstoffe für zivile Zwecke - Teil 1: Begriffe

This European Standard was approved by CEN on 15 September 2025.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

**EN 13857-1:2025 (E)**

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
<b>European foreword .....</b>	<b>3</b>
<b>1 Scope.....</b>	<b>5</b>
<b>2 Normative references.....</b>	<b>5</b>
<b>3 Terms and definitions .....</b>	<b>5</b>
<b>3.1 General explosives terms.....</b>	<b>5</b>
<b>3.2 Terms related with detonators and their components.....</b>	<b>8</b>
<b>3.3 Terms related with blasting.....</b>	<b>12</b>
<b>3.4 Terms related with detonating cord and safety fuse.....</b>	<b>14</b>
<b>3.5 Terms related with propellants.....</b>	<b>15</b>
<b>3.6 Terms related with testing explosives and other terms.....</b>	<b>16</b>
<b>Bibliography .....</b>	<b>21</b>
<b>Index .....</b>	<b>22</b>

## European foreword

This document (EN 13857-1:2025) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 321 “Explosives for civil uses”, the secretariat of which is held by UNE.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2026, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2026.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 13857-1:2003.

In comparison with the previous edition, the following technical modifications have been made:

- a) all definitions have been revised;
- b) the following terms have been added: acceptor cartridge, acceptor cord, acceptor detonator, all-fire impulse, blast bunker, blast chamber, blasthole, blasting circuit, blasting explosive, borehole, burning rate, cartridge, charge, complete detonation, confined test, confinement, connector, control unit, core of detonating cord, coupling accessory, critical defect, defect, delay composition, delay series, density, detonation front, detonator base, detonator top, donor cartridge, donor cord, donor detonator, drop test, dummy detonator, electric igniter, electronic initiation system, electronic initiation system using no data communication, electronic initiation system using one-way data communication, electronic initiation system using two-way data communication, electrostatic discharge, explosive for blasting, explosive article, explosive core, explosive material, explosive substance, failure, fault, firing line, firing test range, firing unit, firing voltage, free-fall drop test, free-flowing explosive, fuse head, guided drop test, hot wire, ignition, ignition wire, indentation, initiation, insensitiveness to friction, insensitiveness to impact, insulation breakdown, insulation resistance, large rocket motor, leading wires, loading, major defect, means of ignition, means of initiation, mechanical loading, minor defect, misfire, no-fire current, no-fire impulse, non-free-flowing explosive, outlier, overlapping, pins-to-case configuration, pin-to-pin configuration, powder cake, pre-programmed electronic detonator, programmable electronic detonator, programming unit, programming voltage, reference detonator, remote firing system, rocket motor, rocket propellant, round, semi-finished detonator, shell, small rocket motor, solid gun propellant, solid propellant, solid rocket propellant, surface delay systems, sympathetic detonation, test piece, test sample, testing unit, testing voltage, thermal stability, transfer capability, trigger detonator, unconfined test, unloaded detonator, witness detonator;
- c) the following terms have been removed: blasting accessory, decomposition, evidence of reaction, extreme conditions, extreme temperature, firing time, gap test, high explosive, nominal delay interval, primary explosive, propagation of detonation, range of applicability of test method, range of validity of test method, sensitizer, sensitiveness;
- d) Clause 3 now contains subclause and the terms have been assigned to these accordingly;
- e) cross-references to other terms defined in this document have been added to the definitions;
- f) an index has been added;
- g) the Bibliography has been revised.

**EN 13857-1:2025 (E)**

This document has been prepared under a standardization request addressed to CEN by the European Commission. The Standing Committee of the EFTA States subsequently approves these requests for its Member States.

A list of all parts in the EN 13857 series, published under the general title *Explosives for civil uses*, can be found on the CEN website.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

## **1 Scope**

This document defines terms and definitions used in documents prepared by CEN/TC 321 for explosives for civil uses.

## **2 Normative references**

There are no normative references in this document.

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**